

دليل المشغل

DC520

محراث التربة



تمت المراجعة في 24/09/05
03 مراجعة 09.10198

UK CA CE

دليل المشغل الأصلي



500 Venture Drive
Orrville, OH 44667
www.ventrac.com

مستند للمالك معلومات التواصل وتعريف المنتج

إذا كنت بحاجة إلى التواصل مع أحد وكلاء Ventrac المعتمدين للحصول على معلومات عن صيانة منتجك، فاحرص دائمًا على تقديم طراز المنتج والأرقام التسلسلية.

يُرجى ملء المعلومات التالية للرجوع إليها في المستقبل. انظر الصورة أو الصور أدناه لمعرفة أماكن أرقام التعريف. وسجلها في المساحات الفارغة المخصصة لذلك.

الوكيل _____ تاريخ الشراء: _____

عنوان الوكيل: _____

رقم هاتف الوكيل: _____ رقم فاكس الوكيل: _____



يمكنك باستخدام هاتفك المحمول مسح رمز الاستجابة السريعة (QR) الموجود على لوحة الرقم التسلسلي للوصول إلى الأدلة والضمان وغيرها من المعلومات ذات الصلة بالمنتج.

رقم الطراز _____

الرقم التسلسلي _____

تحتفظ شركة Venture Products Inc. بالحق في إجراء تغييرات في التصميم أو المواصفات دون الالتزام بإجراء تغييرات مماثلة على المنتجات التي سبق تصنيعها.

جدول المحتويات

صفحة 4	المقدمة
4	وصف المنتج
4	لماذا أنا بحاجة إلى كتيب المشغل؟
5	استخدام الكتيب الخاص بك
5	مسرد الكتيب
صفحة 6	السلامة
6	إجراءات السلامة العامة
6	التدريب المطلوب
6	متطلبات معدات الوقاية الشخصية (PPE)
6	سلامة التشغيل
8	لا تنقل ركابًا بالآلة
8	التشغيل على المنحدرات
9	النقل باستخدام شاحنة أو قاطرة
9	الصيانة
10	سلامة الوقود
11	سلامة النظام الهيدروليكي
12	إجراءات السلامة الخاصة بآلة DC520
13	ملصقات السلامة
صفحة 15	عناصر التحكم في التشغيل
15	مقبض ضبط شفرة التوزيع (أ)
15	عصا SDLA الرئيسية
15	عصا SDLA الثانوية
صفحة 16	التشغيل العام
16	الفحص اليومي
16	تركيب الملحق
16	فصل الملحق
16	إجراء التشغيل
17	نقل الملحق
صفحة 18	الخدمة
18	التنظيف والصيانة العامة
18	فحص السير
18	استبدال سير التشغيل الملحق
18	استبدال سير تشغيل صندوق التروس
19	معاينة مدى ملائمة شدّ سلسلة التشغيل
19	ضبط شدّ سلسلة التشغيل
19	فحص مستوى زيت صندوق التروس
20	تغيير زيت صندوق التروس
20	مواضع التزليق
21	التخزين
22	جدول الصيانة
22	قائمة مراجعة الصيانة
صفحة 23	المواصفات
23	الأبعاد
23	المزايا

يسر شركة Venture Products Inc. أن تقدم لك محراث التربة الجديد Ventrac! نأمل أن توفر لك معدات Ventrac حلاً شاملاً في جرار واحد.



وصف المنتج

يعمل محراث التربة DC520 على إعداد التربة الجرداء من خلال حراثة حتى أكثر أنواع التربة صلابةً وتراصًا وتحويلها إلى مهد بذور ناعم ومستو لتحقيق معدلات إنبات عالية من حيث النجاح والثبات.

يتكون محراث التربة من أربعة مكونات رئيسية تعمل معًا لمعالجة كميات كبيرة من التربة وتوفير الشكل المثالي من مهد البذور. تفكك شوكات التربة وتفترق الكتل الحطامية الموجودة فيها. إذ تعمل شوكات التفريق تلك على غريلة الصخور وغيرها من الكتل الحطامية الكبيرة ودفنها أسفل سطح التربة. ثم تحمل شفرة التوزيع التربة المغريلة وتوزعها بالتساوي على جميع أنحاء السطح المراد تجهيزه. يشكل بعد ذلك المرداس الأسطواني المتقّب سطحًا به جيوب لتحتوي البذور ثم يضغط على الحطام الصغيرة أسفل سطح التربة.

لماذا أنا بحاجة إلى كتيب المشغل؟

تم إعداد هذا الكتيب لمساعدتك على اكتساب المعرفة المهمة بما هو مطلوب لتشغيل آلتك وصيانتها بشكل آمن ولتجنب الإصابات وتلف المنتج. الكتيب مقسم إلى فصول لتيسير الرجوع إلى المعلومات المناسبة.

يجب عليك قراءة وفهم كتيب المشغل الخاص بكل قطعة من معدات Ventrac لديك. ستساعدك قراءة كتيب المشغل على الإلمام بكل قطعة بعينها من المعدات. إذا أصبح هذا الكتيب تالفًا أو غير قابل للقراءة، فينبغي استبداله على الفور. تواصل مع وكيل Ventrac المحلي لديك للحصول على بديل.

عند استخدام أحد ملحقات Ventrac، تأكد من قراءة واتباع تعليمات السلامة والتشغيل لكل من وحدة القدرة والملحق المستخدم لضمان التشغيل مع أكبر قدر ممكن من الأمان.

إن المعلومات الواردة في هذا الكتيب تعرف المشغل على الإجراءات الأكثر أمانًا لتشغيل الآلة مع تحقيق أقصى استفادة من الوحدة. قد يؤدي عدم اتباع احتياطات السلامة المذكورة في هذا الكتيب إلى حدوث إصابات شخصية و/أو تلف المعدات.

المقدمة

تنبيه

تشير إلى موقف ينطوي على خطر محتمل، إذا لم يتم تجنبه، فقد يؤدي إلى حدوث إصابة طفيفة أو متوسطة و/أو تلف في الممتلكات. ويمكن استخدامها أيضاً للتحذير من الممارسات غير الآمنة.

يستخدم هذا الكتيب أيضاً كلمتين لإلقاء الضوء على المعلومات. تنويه تلفت الانتباه إلى المعلومات الميكانيكية الخاصة لمنع تلف المعدات و/أو أفضل الممارسات لصيانة المعدات والعناية بها.

ملاحظة تُبرز المعلومات العامة التي تستحق اهتماماً خاصاً.

ملاحظة: قد تتم الإشارة إلى توجيهات الناحية اليمنى والناحية اليسرى في أجزاء مختلفة خلال هذا الكتيب. يتم تحديد الناحية اليمنى والناحية اليسرى كما لو كنت تواجه الأمام من محطة المشغل.

استخدام الكتيب الخاص بك

يحدد هذا الكتيب المخاوف المتعلقة بالسلامة والمخاطر المحتملة لمساعدتك، وكذلك الآخرين، على تجنب الإصابات الشخصية و/أو تلف المعدات.

ينبغي أن تكون السلامة دائماً الأولوية القصوى عند العمل على المعدات أو تشغيلها. تزداد احتمالية وقوع الحوادث عندما لا يتم اتباع إجراءات التشغيل المناسبة أو عندما يتم إشراك عملي التشغيل المقترين إلى الخبرة.

تعريفات الرموز

هذا الرمز يحدد المخاطر المحتملة المتعلقة بالصحة والسلامة. وتشير إلى احتياطات السلامة. يتعلق الأمر بسلامتك وسلامة الآخرين.



هناك ثلاث كلمات تنبيه تصف مستوى المشكلة المتعلقة بالسلامة: خطر وتحذير وتنبيه.

تعريفات كلمات التنبيه

خطر

تشير إلى موقف ينطوي على خطر وشيك، إذا لم يتم تجنبه، فسيؤدي إلى الوفاة أو حدوث إصابة خطيرة. تقتصر كلمة التنبيه هذه على الحالات الأكثر خطورة.

تحذير

تشير إلى موقف ينطوي على خطر محتمل، إذا لم يتم تجنبه، فقد يؤدي إلى الوفاة أو حدوث إصابة خطيرة.

مسرد الكتيب

وحدة قدرة جرار Ventrac أو أي جهاز آخر من Ventrac مُشغَّل بمحرك يمكن تشغيله بمفرده أو مع أحد الملحقات أو الإكسسوارات.

ملحق قطعة من معدات Ventrac تتطلب وحدة قدرة لتشغيلها.

إكسسوار جهاز يتم توصيله بوحدة قدرة أو ملحقات لتوسيع نطاق إمكانياته.

آلة تصف أي "ملحق" أو "إكسسوار" يُستخدم بالتزامن مع وحدات القدرة.

السلامة



إجراءات السلامة العامة

لوحدة القدرة والملحقات والإكسسوارات الخاصة بشركة Ventrac



التدريب المطلوب

- مالك هذه الآلة هو المسؤول الوحيد عن تدريب المشغلين تدريبًا صحيحًا.
- المالك/المشغل هو المسؤول الوحيد عن تشغيل هذه الآلة ومنع الحوادث أو الإصابات التي تحدث له أو لأشخاص آخرين أو للممتلكات.
- لا تسمح للأطفال أو المشغلين غير المدربين بتشغيل الآلة أو صيانتها؛ إذ قد تفرض اللوائح المحلية قيودًا على عمر المشغل.
- قبل تشغيل هذه الآلة، اقرأ دليل المشغل وافهم محتوياته.
- إذا لم يستطع مشغل الآلة فهم هذا الدليل، فسيحتمل مالك هذه الآلة مسؤولية شرح المواد الموجودة في هذا الدليل بالكامل للمشغل.
- تعلم وافهم كيفية استخدام جميع أدوات التحكم.
- تعلم كيفية إيقاف وحدة القدرة والوحدات المتصلة بسرعة في حالات الطوارئ.

متطلبات معدات الوقاية الشخصية (PPE)

- المالك مسؤول عن ضمان استخدام جميع المشغلين لمعدات PPE المناسبة أثناء تشغيل الآلة. عندما تستخدم الآلة، استخدم معدات PPE التالية:
- واقيات معتمدة للعينين وللأذنين.
- أحذية تغطي كامل القدم ومقاومة للانزلاق.
- سراويل أو بناطيل طويلة.
- قناعًا واقيًا من الغبار للأجواء الترابية.
- قد يلزم استخدام معدات PPE إضافية؛ لذا ارجع إلى إجراءات سلامة المنتج لمعرفة أي متطلبات إضافية.

سلامة التشغيل

- احكم ربط الشعر الطويل والملابس الفضفاضة، ولا ترتد مجوهرات.
- افحص الآلة قبل التشغيل. أصلح أو استبدل أي أجزاء تالفة أو متآكلة أو مفقودة. تأكد من أن الحواجز والواقيات تعمل بحالة جيدة ومثبتة في مكانها. قم بأي تعديلات ضرورية قبل تشغيل الآلة.
- قد تُظهر بعض الصور في هذا الدليل واقيات أو أغطية تم فتحها أو إزالتها لتبين التعليمات بوضوح. ينبغي عدم تشغيل الآلة تحت أي ظرف من الظروف دون وجود هذه الأجهزة في أماكنها.
- يمكن أن تؤدي التعديلات أو التغييرات المُجرّاة على هذه الآلة إلى تقليل مستوى السلامة وقد تسبب تلف الآلة. لا تُعدّل أجهزة السلامة ولا تُشغل الآلة إذا كانت الواقيات أو الأغطية غير موجودة.
- قبل كل استخدام، تحقق من أن جميع عناصر التحكم تعمل بشكل صحيح وافحص جميع أجهزة السلامة. لا تشغيل الآلة إذا لم تكن عناصر التحكم أو أجهزة السلامة تعمل بحالة جيدة.
- تحقق من وظيفة الفرامل اليدوية قبل التشغيل، وأصلح أو اضبط الفرامل اليدوية إذا لزم الأمر.
- اتبع جميع ملصقات السلامة والتزم بها.
- يجب تشغيل جميع عناصر التحكم من محطة المشغل فقط.
- ارتدِ حزام الأمان دائمًا إذا كانت الآلة مزودة بحاجز/إطار واقٍ من الانقلاب وفي الوضع القائم.

السلامة



إجراءات السلامة العامة لوحدة القدرة والملحقات والإكسسوارات الخاصة بشركة Ventrac



- تأكد من تثبيت الملحق أو الوحدة المتصلة أو ربطها بإحكام بوحدة القدرة قبل التشغيل.
- تأكد من ابتعاد جميع المارة عن وحدة القدرة والوحدة المتصلة قبل التشغيل، وأوقف الآلة إذا دخل شخص منطقة عملك.
- انتبه دائمًا لما يحدث حولك، لكن لا تفقد تركيزك على المهمة التي تؤديها. انظر دائمًا إلى الاتجاه الذي تتحرك فيه الآلة.
- انظر إلى الخلف وإلى الأسفل قبل التراجع للتأكد من خلو الطريق.
- إذا اصطدمت بشيء، فتوقف وافحص الآلة، وقم بأي إصلاحات ضرورية قبل تشغيل الآلة مجددًا.
- أوقف التشغيل فورًا عند ظهور أي علامة على تعطل المعدات. يمكن أن تكون الضوضاء غير المعتادة تحذيرًا لتعطل المعدات أو علامة على أن الصيانة المطلوبة، وقم بأي إصلاحات ضرورية قبل تشغيل الآلة مجددًا.
- إذا كانت الآلة مزودة بخاصية النطاق المرتفع/المنخفض، فلا تبدل مطلقًا بين النطاق المرتفع والمنخفض عندما تكون على منحدر. حرك الآلة دومًا على أرض مستوية وقم بتعشيق الفرامل اليدوية قبل تغيير النطاق.
- لا تترك الآلة بغير رقابة أثناء عملها.
- أوقف الآلة دائمًا على أرض مستوية.
- أوقف تشغيل المحرك دائمًا عند توصيل حزام تشغيل الوحدة المتصلة بوحدة القدرة.
- لا تترك محطة المشغل أبدًا دون إنزال الوحدة المتصلة إلى الأرض، وتعشيق الفرامل اليدوية، وإيقاف تشغيل المحرك، وإزالة مفتاح الإشعال. تأكد من أن جميع الأجزاء المتحركة توقفت تمامًا قبل النزول.
- لا تترك الآلة بغير رقابة أبدًا دون إنزال الوحدة المتصلة إلى الأرض، وتعشيق الفرامل اليدوية وإيقاف تشغيل المحرك وإزالة مفتاح الإشعال.
- لا تشغل الآلة سوى في ظروف جيدة الإضاءة.
- لا تشغل الآلة عند وجود خطر لحدوث البرق.
- لا تجعل عملية تفريغ أي وحدة متصلة أبدًا في اتجاه الأشخاص أو المباني أو الحيوانات أو المركبات أو الأشياء القيمة الأخرى.
- لا تقم بتفريغ المواد أبدًا في مواجهة جدار أو عوائق؛ فقد ترتد المواد نحو المشغل.
- توخ الحذر الشديد عند الاقتراب من الزوايا المحجوبة أو الشجيرات أو الأشجار أو الأشياء الأخرى التي قد تعوق رؤيتك.
- لا تشغل المحرك في مبنى بلا تهوية كافية.
- لا تلمس المحرك أو كاتم الصوت أثناء عمل المحرك أو بعد إيقاف المحرك مباشرة. يمكن أن تكون هذه المناطق ساخنة بما فيه الكفاية لتسبب حروقًا.
- لا تغير إعدادات منظم المحرك أو ترفع سرعة المحرك بشكل زائد. تشغيل المحرك بسرعات زائدة يمكن أن يزيد من خطر حدوث إصابات شخصية.
- لتقليل خطر نشوب حريق، حافظ على أماكن مقصورة البطارية والمحرك وكنتم الصوت نظيفةً من العشب وأوراق الشجر والشحم الزائد وغيرها من المواد القابلة للاشتعال.
- قم بإخلاء منطقة العمل من الأشياء التي تصدمها الآلة أو تقذفها.

السلامة



إجراءات السلامة العامة لوحدة القدرة والملحقات والإكسسوارات الخاصة بشركة Ventrac



- أبق الناس والحيوانات الأليفة خارج منطقة العمل.
- اعرف منطقة العمل جيدًا قبل التشغيل. لا تشغل الآلة إذا كنت غير متأكد من استقرارها أو عملية الجر.
- قلل السرعة عندما تشغل الآلة على أرض وعرة.
- يمكن أن تسبب المعدات إصابة خطيرة و/أو الوفاة عند استخدامها بشكل خاطئ. قبل التشغيل، ينبغي أن تعرف وتفهم إجراءات تشغيل وسلامة وحدة القدرة والوحدة المتصلة المستخدمة.
- لا تشغل الآلة إذا لم تكن بصحة بدنية ونفسية جيدة، أو إذا كان انتباهك سيتشتت بسبب الأجهزة الشخصية، أو إذا كنت تحت تأثير أي مواد قد تُضعف قراراتك أو مهاراتك أو تقديرك.
- يجذب الأطفال لنشاط الآلات. فانتبه للأطفال ولا تسمح بوجودهم في منطقة العمل. وأوقف الآلة إذا دخل طفل منطقة العمل.
- وحدات الطاقة والملحقات والإكسسوارات غير مصممة أو غير مخصصة للسير بها على الطرق العامة. يُحظر التشغيل أو السير على الطرق العامة أو الطرق السريعة.
- يجب استخدام أضواء الأمان عند التشغيل بالقرب من الطرق.
- خفف سرعتك وكن حذرًا من حركة المرور عند التشغيل بالقرب من الطرق أو عند عبورها. توقف قبل عبور الطرق أو الأرصفة. توخ الحذر عند الاقتراب من مناطق أو أشياء قد تعوق الرؤية.

لا تنقل ركابًا بالآلة

- اسمح للمشغل فقط بركوب وحدة القدرة. لا تنقل ركابًا بالآلة.
- لا تسمح للركاب أبدًا بصعود أي من الوحدات المتصلة أو الملحقات.

التشغيل على المنحدرات

- مكن أن تسبب المنحدرات حوادث فقدان السيطرة والانقلاب، مما قد يؤدي إلى إصابة خطيرة أو الوفاة. تدرب على فرامل الطوارئ اليدوية، بالإضافة إلى عناصر التحكم في وحدة القدرة ووظائفها.
- إذا كانت وحدة القدرة مزودة بإطار واقٍ من الانقلاب قابل للطي، فيجب تثبيته في الوضع القائم عند التشغيل على أي منحدر.
- استخدم نطاقًا منخفضًا (إن وجد) عند تشغيل الآلة على منحدرات تميل أكثر من 15 درجة.
- لا توقف الوحدة أو تشغلها فجأة عند العمل على المنحدرات.
- لا تبدل بين النطاق المرتفع والمنخفض أبدًا عندما تكون على منحدر. حرك وحدة القدرة دائمًا إلى أرض مستوية، وقم بتعشيق الفرامل اليدوية قبل تبديل النطاق أو نقل وحدة القدرة إلى الوضع المحايد.
- ستقل درجة السلامة بسبب متغيرات مثل الأسطح المبتلة والأرض الرخوة. لا تقد الآلة حيث يمكن أن تفقد قوة الجر أو تنقلب.
- كن منبها لأي أخطار مخفية في تضاريس البيئة.
- ابتعد عن الأجراف الصخرية والقنوات والحوارج.
- ينبغي تجنب المنعطفات الحادة عند العمل على المنحدرات.
- يقل مستوى السلامة عند سحب أحمال على التلال. المالك/المشغل مسؤول عن تحديد الأحمال التي يمكن التحكم فيها بأمان على المنحدرات.

السلامة



إجراءات السلامة العامة لوحدات القدرة والملحقات والإكسسوارات الخاصة بشركة Ventrac



- انقل الآلة والوحدة المتصلة منخفضة أو قريبة من الأرض لتعزيز الثبات.
- أثناء العمل على المنحدرات، قُد الآلة باتجاه لأعلى ولأسفل كلما أمكن ذلك. إذا كان الانعطاف ضروريًا أثناء القيادة عبر المنحدرات، فقلل سرعتك واستدر ببطء في اتجاه الهبوط.
- تأكد من وجود كمية كافية من الوقود للتشغيل المستمر. يوصى بنصف خزان من الوقود كحد أدنى.

النقل باستخدام شاحنة أو قاطرة

- توخ الحذر عند رفع أو إنزال الآلة من شاحنة أو قاطرة.
- استخدم منحدرات رصيف كاملة الاتساع عند رفع أو إنزال الآلة من شاحنة أو قاطرة.
- إن الفرامل اليدوية غير كافية لتثبيت الآلة أثناء النقل. ثبت وحدة القدرة و/أو الملحق دائمًا بإحكام في مركبة النقل باستخدام الأحزمة أو السلاسل أو الكابلات أو الأحبال. ينبغي أن تكون كل من الأحزمة الأمامية والخلفية موجهة للأسفل وإلى الخارج من الآلة.
- أغلق مصدر إمداد الوقود لوحدة القدرة أثناء النقل على شاحنة أو قاطرة.
- في حالة تركيب ذلك، أدر مفتاح فصل البطارية إلى وضع الإيقاف لإطفاء القدرة الكهربائية.

الصيانة

- احرص أن تكون ملصقات السلامة مقروءة، وتخلص من أي دهون وأوساخ ومخلفات على ملصقات السلامة والشارات التوجيهية.
- إذا كانت أي ملصقات ممسوحة أو غير مقروءة أو مفقودة، فتواصل مع وكيلك سريعًا لاستبدالها.
- وعند تركيب قطع جديدة، تأكد من أن ملصقات السلامة الحالية مثبتة على القطع البديلة.
- إذا لزم استبدال أي مكون، فاستخدم قطع الغيار الأصلية من Ventrac فقط.
- أدر مفتاح فصل البطارية إلى وضع الإيقاف دائمًا أو افصل البطارية قبل إجراء بأي إصلاحات. افصل طرف التوصيل السالب أولاً وطرف التوصيل الموجب في الخطوة الأخيرة. أعد توصيل طرف التوصيل الموجب أولاً وطرف التوصيل السالب في الخطوة الأخيرة.
- احرص على أن تكون جميع المسامير والصواميل والبراغي وأدوات الربط الأخرى مربوطة بشكل صحيح.
- يخفض الملحق إلى الأرض وقم بتعشيق الفرامل اليدوية وأطفئ المحرك وأزل مفتاح الإشعال دائمًا. تأكد من أن جميع الأجزاء المتحركة توقفت تمامًا قبل التنظيف أو الفحص أو الضبط أو التصليح.
- إذا تطلبت وحدة القدرة أو الملحق أو الإكسسوار إصلاحات أو عمليات ضبط لم يتم التوجيه بها في دليل المشغل، فيجب أخذ وحدة القدرة أو الملحق أو الإكسسوار إلى وكيل معتمد من شركة Ventrac من أجل للصيانة.
- لا تقم بإجراء الصيانة لوحدة القدرة و/أو الملحق إذا كان هناك شخص في محطة المشغل أبدًا.
- استخدم نظارات واقية دائمًا عند التعامل مع البطارية.
- تحقق بصفة منتظمة من خطوط الوقود بحثًا عن أي شد أو تآكل. أعد إحكام ربط خطوط الوقود أو إصلاحها حسب الحاجة.
- لتقليل خطر نشوب حريق احفظ في حجرة البطارية والمحرك وكاتم الصوت في مناطق خالية من العشب وأوراق الشجر والشحم الزائد.
- لا تلمس المحرك أو كاتم الصوت أو مكونات العوادم الأخرى أثناء عمل المحرك أو بعد إيقاف تشغيل المحرك على الفور. يمكن أن تكون هذه المناطق ساخنة بما فيه الكفاية لتسبب حروقًا.

السلامة



إجراءات السلامة العامة لوحدة القدرة والملحقات والإكسسوارات الخاصة بشركة Ventrac



- دع المحرك يبرد قبل التخزين ولا تخزنه بالقرب من اللهب المكشوف.
- لا تغير إعدادات منظم المحرك أو ترفع سرعة المحرك بشكل زائد. تشغيل المحرك على سرعات عالية بشكل مفرط يمكن أن يزيد من خطر الإصابة الشخصية.
- يمكن أن تحتوي الزنبركات على طاقة مخزنة. توخ الحذر عند تحرير أو إزالة الزنبركات و/أو المكونات المحملة بزنبركات.
- وجود عائق أو انسداد في نظام الدفع أو الأجزاء المتحركة/الدوارة قد يسبب تراكم الطاقة المخزنة. عند إزالة العائق أو الانسداد، يمكن أن يتحرك نظام الدفع أو الأجزاء المتحركة/الدوارة فجأة. لا تحاول إزالة أحد العوائق أو الانسدادات بيدك. احرص على أن تكون يداك وقدمك وملابسك بعيدة عن جميع الأجزاء التي تعمل بالطاقة.

سلامة الوقود

- لتجنب الإصابات الشخصية أو إلحاق الضرر بالمتعلقات، توخ الحذر الشديد عند التعامل مع البنزين. البنزين شديد الاشتعال وأبخرته متفجرة.
- لا تعد ملء الآلة بالوقود أثناء التدخين أو في موقع قريب من اللهب أو الشرر.
- أعد ملء الآلة بالوقود في الأماكن الخارجية دائماً.
- لا تخزن الآلة أو حاوية الوقود في الأماكن الداخلية حيث يمكن أن تصل الأبخرة أو الوقود إلى لهب أو شرر مكشوفين أو شعلة دائمة.
- خزن الوقود في حاوية معتمدة فقط. احفظه بعيداً عن متناول الأطفال.
- لا تقم بملء الحاويات داخل المركبة أو على سطح قاطرة أو شاحنة ذات بطانة بلاستيكية. ضع الحاويات على الأرض بعيداً عن مركبتك قبل ملئها دائماً.
- أزل الآلة من الشاحنة أو القاطرة وأعد ملأها على الأرض. إذا لم يكن هذا ممكناً، فأعد تزويد الآلة بالوقود باستخدام حاوية محمولة بدلاً من فوهة موزع الوقود.
- لا تزل غطاء خزان الوقود وتصف الوقود إليه أبداً بينما يعمل المحرك. اترك المحرك ليبرد قبل إعادة تزويده بالوقود.
- لا تزل غطاء خزان الوقود أبداً بينما تقف على منحدر. لا تزل غطاء خزان الوقود إلا عندما تقف على سطح مستوي.
- أعد غطاء خزان الوقود وغطاء الحاوية إلى أماكنهما بشكل آمن.
- يلا تفرط في ملء خزان الوقود. املئه فقط حتى نهاية عنق فتحة ملء الوقود، ولا تملء عنق فتحة ملء الوقود بالكامل. يمكن أن يؤدي زيادة ملء خزان الوقود إلى غمر المحرك و/أو حدوث تسرب من الخزان و/أو إتلاف نظام التحكم في الانبعاثات.
- إذا انسكب الوقود، فلا تحاول بدء تشغيل المحرك. حرك وحدة القدرة بعيداً عن مكان انسكاب الوقود وتجنب تكوين أي مصدر للاشتعال حتى تتبدد أبخرة الوقود.
- إذا كان لا بد من تفريغ خزان الوقود، ينبغي أن يتم هذا في الأماكن الخارجية ويتم التفريغ في حاوية معتمدة.
- تحقق بصفة منتظمة من خطوط الوقود بحثاً عن أي شد أو تآكل. أعد إحكام ربط خطوط الوقود أو إصلاحها حسب الحاجة.
- يكون نظام الوقود مزوداً بصمام إغلاق للتدفق. أغلق تدفق الوقود عند نقل الآلة من وإلى مكان العمل أو عند إيقاف الآلة في مكان داخلي أو عند صيانة نظام الوقود.

السلامة



إجراءات السلامة العامة لوحدات القدرة والملحقات والإكسسوارات الخاصة بشركة Ventrac



سلامة النظام الهيدروليكي

- تأكد من أن التوصيلات الهيدروليكية محكمة الربط وأن جميع الخراطيم الهيدروليكية والأنابيب في حالة جيدة، وأصلح أي تسربات واستبدل أي خراطيم أو أنابيب متضررة أو في حالة متدهورة قبل بدء تشغيل الآلة.
- يمكن أن تحدث التسربات الهيدروليكية تحت الضغط العالي. تتطلب التسربات الهيدروليكية عنايةً واهتمامًا خاصين.
- استخدم قطعة من الورق المقوى وعدسة مكبرة لتحديد موقع التسرب الهيدروليكي المشتبه في وجوده.
- أبقِ جسمك ويديك بعيداً عن التسربات الآتية من الثقوب أو عن الفوهات التي تُخرج سائل هيدروليكي مرتفع الضغط. يمكن للسائل الهيدروليكي الخارج تحت ضغط عالٍ أن يخترق الجلد مسبباً إصابات خطيرة ويؤدي إلى مضاعفات شديدة و/أو حالات إصابة بعدوى ثانوية إذا تُرك دون علاج. إذا اخترق السائل الهيدروليكي الجلد، فاطلب العناية الطبية الفورية مهما بدت الإصابة طفيفة.
- قد يحتوي النظام الهيدروليكي على طاقة مُخزنة. قبل إجراء أي صيانة أو إصلاحات في النظام الهيدروليكي، أزل أي ملحقات وقم بتعشيق الفرامل اليدوية وحرر نظام نقل الوزن (في حالة تركيبه) وأوقف تشغيل المحرك وأزل مفتاح الإشعال. لتحرير الضغط من النظام الهيدروليكي المساعد، أطفئ محرك وحدة القدرة وحرك عصا التحكم الهيدروليكي إلى اليمين واليسار قبل فصل قارنات التوصيل الهيدروليكي المساعدة السريعة.



إجراءات السلامة الخاصة بآلة DC520



- الإبلاغ قبل الحفر. إذا كانت هناك أي احتمالية لوجود مرافق مدفونة (أسلاك كهربائية، أو خطوط غاز، أو غيرها) في المنطقة التي تعمل بها، فيجب تحديد أماكن المرافق قبل بدء العمل. وينبغي الاتصال برقم "الإبلاغ قبل الحفر" الموضح في قسم الخدمات/المعلومات في دليل الهاتف المحلي لديك، أو يمكنك البحث عن الرقم الخاص بمنطقة عبر الإنترنت.
- ملازمة الشوكات الدوارة أو الأجزاء المتحركة قد يؤدي إلى حدوث إصابة شخصية؛ لذا اجعل يديك وقدميك بعيدًا عنها.
- شوكات المحراث حادة. لذا يجب عليك ارتداء قفازات جلدية عند العمل باستخدام شوكات المحراث.
- أطفئ مفتاح PTO لإيقاف شوكات المحراث في أي وقت يكون فيه محراث التربة مرفوعًا عن الأرض.
- نظف منطقة العمل من أي صخور أو غصون أو أسلاك أو غير ذلك من الكتل الحطامية التي قد تعوق محراث التربة. إذا علق أي كتل حطامية في المحراث، فعشّق الفرامل اليدوية لوحدة القدرة وأوقف تشغيل المحرك وأزل مفتاح التشغيل قبل محاولة إزالة الكتل الحطامية.
- قد يحتوي النظام الهيدروليكي الملحق على طاقة مُخزنة. لذا، يجب فصل الخراطيم الهيدروليكية المساعدة الخاصة بالملحق من وحدة القدرة قبل إجراء أي عمليات صيانة أو إصلاحات للنظام الهيدروليكي. اخفض الملحق والمرداس نحو الأرض وأوقف تشغيل المحرك وحرك عصا SDLA الثانوية نحو اليسار واليمين لتخفيف الضغط الهيدروليكي المساعد وافصل قارنات التوصيل الهيدروليكي السريع المساعد.

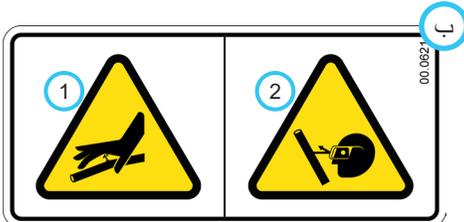
السلامة

ملصقات السلامة

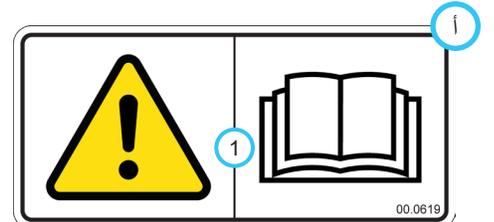
يجب إبقاء ملصقات السلامة التالية على الوحدة الملحقة.

احرص أن تكون جميع ملصقات السلامة مقروءة. تخلص من أي شحوم، أو أوساخ، أو رواسب على ملصقات السلامة والشارات التوجيهية. إذا كانت أي ملصقات ممسوحة أو غير مقروءة أو مفقودة، فتواصل مع وكيلك سريعًا لاستبدالها.

وعند تركيب قطع جديدة، تأكد من أن ملصقات السلامة الحالية مثبتة على القطع البديلة.



1. أبعد جسمك ويديك عن التسريبات الهيدروليكية المشتبه بها.
2. ارتد نظارات واقية للعينين عند فحص النظام الهيدروليكي بحثًا عن أي تسريبات.



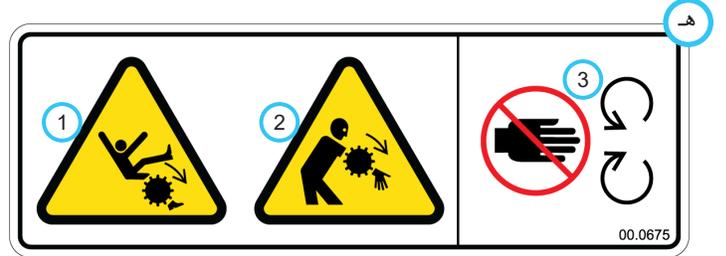
1. اقرأ كتيب المشغل.



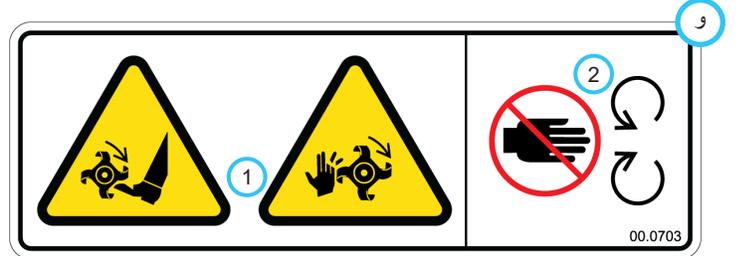
1. حاجز الوقاية مفقود - لا تقم بالتشغيل.
2. خطر السحق أو الدس.
3. تشابك الأصابع أو اليد.



1. خطر تشابك الأصابع أو اليد.
2. ابتعد عن الأجزاء المتحركة.



1. تشابك القدم/الساق - الأجزاء الدوارة.
2. تشابك الذراع/الجزء العلوي من الجسم - الأجزاء الدوارة.
3. ابتعد عن الأجزاء المتحركة.



1. خطر جرح أو بتر في اليد أو القدم - الشوكة الدوارة.
2. ابتعد عن الأجزاء المتحركة.

الكمية	رقم الجزء	الوصف	الملصق
1	00.0619	اقرأ كتيب المشغل	أ
1	00.0621	خطر السائل مرتفع الضغط	ب
1	00.0631	خطر تشابك الأصابع/اليد	ج
1	00.0625	حاجز الوقاية مفقود	د
2	00.0675	خطر التشابك	هـ
2	00.0703	خطر الجرح/البتر	و

عناصر التحكم في التشغيل

عصا SDLA الثانوية

تعمل عصا SDLA الثانوية* لوحدة القدرة على رفع وخفض المرداس للتحكم في عمق محراث التربة. اسحب العصا تجاه اليسار لرفع المرداس وزيادة عمق محراث التربة. ادفع العصا تجاه اليمين لخفض المرداس وتقليل عمق محراث التربة.



يشير الملصق (ب) الموجود على ذراع الارتكاز اليميني على الإطار إلى عمق محراث التربة.

مقبض ضبط شفرة التوزيع (أ)

توزع شفرة التوزيع التربة وتساويها بعد أن تمر عليها شوكات التفريق. يختلف عمق شفرة التوزيع حسب عمق المحراث. فبعد إعداد عمق المحراث، اضبط شفرة التوزيع حتى تتمكن من حمل التربة وتعيمها. ومن المفترض أن تكون هناك كمية صغيرة من التربة تتساقط من على الجانب الأيمن من شفرة التوزيع.

عصا SDLA الرئيسية

تعمل عصا SDLA الرئيسية* لوحدة القدرة على رفع وخفض محراث التربة. اسحب العصا تجاه اليسار لرفع المحراث. ادفع العصا تجاه اليمين لخفض المحراث. اجعل عصا SDLA في وضع الطفو عن طريق دفع العصا نحو اليمين حتى يتم تعشيق الحابسة.

*راجع دليل مشغل وحدة القدرة للتعرف على عناصر التحكم في تشغيل وحدة القدرة.

فصل الملحق

1. أوقف وحدة القدرة على سطح مستوي وقم بتعشيق الفرامل اليدوية.*
2. اخفض الملحق إلى الأرض.
3. أطفئ محرك وحدة القدرة.
4. افصل قضيب شد السير الذي يعمل في جهاز PTO.
5. أزل سير الملحق من بكرة التشغيل في جهاز PTO الموجودة في وحدة القدرة.
6. افصل قارنات التوصيل الهيدروليكي السريع عن وحدة القدرة ثم ضع أطراف الخرطوم داخل فتحات وصلة الجر في إطار الملحق.
7. افصل ذراع قفل وصلة الجر الأمامية*.
8. أعد تشغيل وحدة القدرة وتراجع إلى الخلف ببطء بعيدًا عن الملحق. قد يساعد تحريك عجلة القيادة من جانب إلى آخر في عملية التحرير.

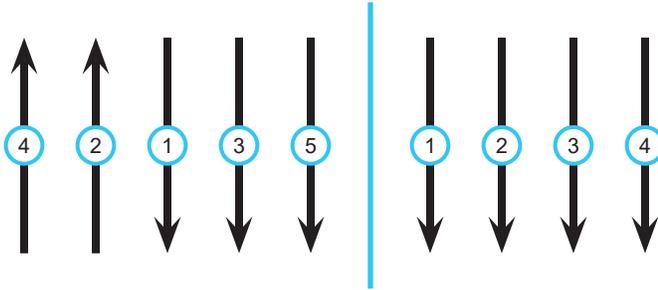
إجراء التشغيل

للحصول على أفضل النتائج عند استخدام محراث التربة، يجب أن تكون الأرض جافة.

للحصول على أفضل النتائج عند العمل على المناطق العشبية الموجودة بالفعل، جز العشب إلى أقصر طول ممكن وأزل قصاصات العشب قبل العمل على الأرض باستخدام محراث التربة.

عليك بإجراء المعاينة اليومية وتشغيل وحدة القدرة على نطاق منخفض قبل بدء التشغيل.

محراث التربة مخصص للاستخدام مع وحدة القدرة التي تتحرك في الاتجاه المعاكس. يمكن العمل على التربة بدءًا من الجانب الأيمن والانتقال إلى الجانب الأيسر في كل عملية مرور متتالية، أو من خلال البدء في المنتصف والعمل على الجانبين بالتناوب في عمليات مرور متتالية كما هو موضح.



ينبغي أن يكون الجانب الأيسر (جانب التشغيل) من محراث التربة دائمًا على الجانب غير المحروث من منطقة العمل.

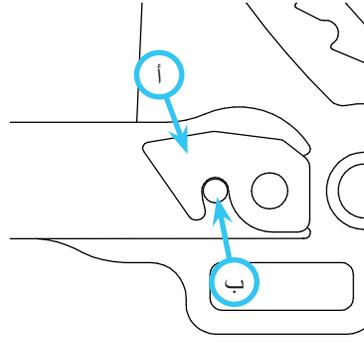
تحذير

قم دائمًا بتعشيق الفرامل اليدوية، وإطفاء محرك وحدة القدرة، وإزالة مفتاح الإشعال، وتأكد من أن جميع الأجزاء المتحركة قد توقفت تمامًا قبل فحص المكونات، أو محاولة إجراء أي إصلاح أو تعديل.

1. أوقف الآلة على سطح مستوي عند إغلاق المحرك وعندما تبرد جميع السوائل.
2. أجر فحصًا بصريًا لوحدة القدرة والوحدة الملحقة. ابحث عن أجهزة مفكوكة أو مفقودة أو مكونات تالفة أو علامات تآكل.
3. افحص الخراطيم الهيدروليكية والتركيبات الهيدروليكية للتأكد من أن التوصيلات محكمة مانعة للتسريب.
4. افحص الأحزمة بحثًا عن وجود تلف أو تآكل مفرط. ارجع إلى قسم فحص السير في هذا الكتيب.
5. افحص شوكات المحراث وشوكات التفريق بحثًا عن أي تلف. استبدل أي شوكات مثنية أو تالفة.

تركيب الملحق

1. قم بقيادة وحدة القدرة ببطء إلى الأمام نحو أذرع وصلة الجر في الملحق. قم بمحاذاة أذرع الرفع في وحدة القدرة مع أذرع وصلة الجر في الملحق عن طريق رفع أو خفض وصلة الجر الأمامية وإكمال التعشيق.
2. بمجرد اكتمال التعشيق، حرك عصا سقاطة وصلة الجر الأمامية* إلى وضع منع الحركة. يجب أن تكون السقاطة (أ) مثبتة فوق مسمار ذراع وصلة الجر في الملحق (ب).
3. قم بتعشيق الفرامل اليدوية* وأوقف تشغيل المحرك.
4. ثبت سير الملحق على بكرة التشغيل في جهاز PTO الموجودة على وحدة القدرة. تأكد من تركيب السير بشكل صحيح في كل بكرة.
5. قم بتعشيق قضيب شد السير الذي يعمل في جهاز PTO.
6. امسح طرفي الخرطوم لتنظيفهما، وقم بتوصيلهما بقارنات التوصيل الهيدروليكي السريع في وحدة القدرة. قم بتوصيل الخراطيم وقارنات التوصيل السريع إذا كانت مزودة، لكي يتم إقران المؤشرات الملونة معًا (الأحمر مع الأحمر، إلخ).



*راجع دليل مشغل وحدة القدرة للتعرف على عناصر التحكم في تشغيل وحدة القدرة.

حرك محراث التربة إلى نقطة البداية المطلوبة. ومع تشغيل المحرك بين 2000 و2500 دورة في الدقيقة، شغل مفتاح PTO ثم اضبط الخانق على عدد الدورات المطلوبة في الدقيقة. أنزل المحراث ببطء إلى الأرض وابدأ في الرجوع إلى الخلف ببطء. اجعل عصا SDLA الرئيسية في وضع الطفو عن طريق دفعها إلى اليمين حتى يتم تعشيق الحابسة واستخدم عصا SDLA الثانوية لرفع المراداس أو خفضه لضبط عمق المحراث.

تحقق للتأكد من أن شفرة التوزيع مضبوطة على نحو صحيح. تعمل شفرة التوزيع على تسوية التربة وتنعيمها. ومن المفترض أن تكون هناك كمية صغيرة من التربة تتساقط من على الجانب الأيمن من شفرة التوزيع.

إذا لم تكن هناك تربة تتساقط من على الجانب الأيمن من الشفرة، فقد لا تكون هناك كمية كافية من التربة لتسوية السطح كما ينبغي. وفي هذه الحالة، حرّك مقبض ضبط شفرة التوزيع إلى أسفل.

إذا كانت كمية التربة المتساقطة من الجانب الأيمن لشفرة التوزيع كثيرة، فهذا يعني أن شفرة التوزيع مضبوطة على مستوى منخفض للغاية. وفي هذه الحالة، حرّك مقبض ضبط شفرة التوزيع إلى أعلى.

عند انتهاء عملية المرور على التربة، أغلق مفتاح PTO وارفع محراث التربة عن الأرض وحرك الآلة إلى الموقع الذي ستبدأ فيه عملية المرور التالية.

نقل الملحق

انقل الوحدة الملحقة بينما تكون وصلة الجر الأمامية لوحدة القدرة والملحق مرفوعين تمامًا للحد من تآكل المعدة. انتقل ببطء عند الانتقال على أسطح متموجة أو خشنة للاحتفاظ بالسيطرة على وحدة القدرة ولتقليل تعرض وحدة القدرة والملحق للصدمات. افصل دائمًا مفتاح PTO الخاص بوحدة القدرة قبل نقل الملحق.

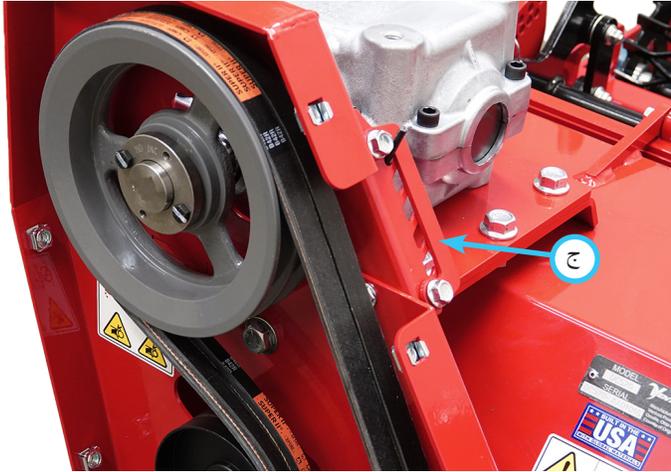
استبدال سير تشغيل صندوق التروس

1. أزل غطاء السير الملحق (أ) والسير الملحق من محراث التربة.



2. أزل غطاء سير صندوق التروس (ب) من محراث التربة.

3. أزل قفل زنبرك شد السير (ج).



4. قم بتحرير زنبرك شد السير وأزل سير تشغيل صندوق التروس القديم من محراث التربة.

5. تثبت سير تشغيل صندوق التروس الجديد في صندوق التروس وبكرات عمود التشغيل. ينبغي تبديل سير تشغيل صندوق التروس كليهما في نفس الوقت.

6. عثّق زنبرك شد السير وأعد تثبيت قفل زنبرك شد السير. لف المسامير بعزم 24 نيوتن متر (210 بوصات-أرطال).

7. أعد تثبيت غطاء سير صندوق التروس ولف المسامير بعزم 24 نيوتن متر (210 بوصات-أرطال).

8. تثبت سير التشغيل الملحق في البكرة ثم أعد تثبيت غطاء السير الملحق. لف المسامير بعزم 24 نيوتن متر (210 بوصات-أرطال).

تحذير

قم دائماً بتعشيق الفرامل اليدوية، وإطفاء محرك وحدة القدرة، وإزالة مفتاح الإشعال، وتأكد من أن جميع الأجزاء المتحركة قد توقفت تماماً قبل فحص المكونات، أو محاولة إجراء أي إصلاح أو تعديل.

تنويه

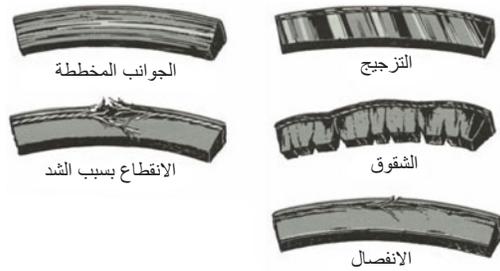
إذا تطلب أي مكون الاستبدال، فاستخدم قطع غيار شركة Ventrac الأصلية فقط.

التنظيف والصيانة العامة

لضمان أفضل النتائج وللحفاظ على السطح الخارجي لمحراث التربة، نظف محراث التربة أو اغسلها لإزالة الأوساخ والرواسب. أزل جميع الأوساخ والرواسب من الجزء الدوار وشوكات المحراث بعد كل استخدام.

فحص السير

يمكن لفحص سيور تشغيل الملحق منع تلف السير فجأة؛ وذلك عن طريق البحث عن المشكلات قبل أن تتسبب في عطل السير.



قد يؤدي التآكل المعتاد لسير التشغيل إلى الحالات الموضحة في الرسم التخطيطي. إذا حدثت أي من هذه الحالات، فسيلزم استبدال سير التشغيل.

استبدال سير التشغيل الملحق

1. افصل محراث التربة عن وحدة القدرة.

2. أزل غطاء السير الملحق (أ) من محراث التربة.

3. أزل سير التشغيل القديم وثبت سير التشغيل الجديد في بكرة التشغيل.

4. أعد تثبيت غطاء السير الملحق. لف مسامير التثبيت بعزم 24 نيوتن متر (210 بوصات-أرطال).



معاينة مدى ملائمة شدّ سلسلة التشغيل

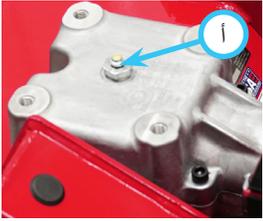
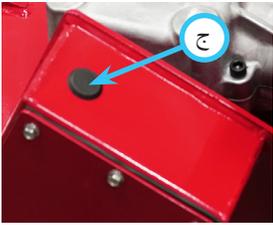
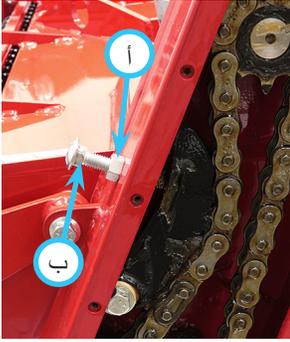
1. افصل محراث التربة عن وحدة القدرة وضعه على سطح نظيف ومستوي.
2. ضع كومة من مناشف الورش أسفل هيكل سلسلة التشغيل لتلتقط أي انسكابات شمعية.
3. أزل غطاء سلسلة التشغيل (أ) والحشية.



4. قس المسافة بين شريطي السلسلة عند منتصف المسافة بين العجلتين المسننتين. ادفع الشريط الأيمن للسلسلة إلى الداخل أو اسحب للخارج ثم قس المسافة. الفارق بين القياسين يمثل مقدار انحراف السلسلة. ينبغي أن يتراوح المقدار الصحيح لانحراف السلسلة بين 6 و 10 مم (1/4 - 3/8 بوصة).
5. إذا كانت هناك حاجة إلى ضبط شدّ السلسلة، فراجع القسم التالي الخاص بإجراءات الضبط.
6. عند معاينة مدى ملائمة شدّ السلسلة باعتبار ذلك جزءًا من جدول الصيانة العادية، ضع مادة تشحيم على محمل الجزء الدوار قبل إعادة تثبيت غطاء سلسلة التشغيل.
7. أعد تثبيت الحشية وغطاء سلسلة التشغيل وأحكم ربط جميع المسامير إلى أن تكون مثبتة بإحكام. لفّ كل مسمار حتى تبدأ الحشية الموجودة أسفله في التشوه.
8. إذا دعت الحاجة إلى إضافة شحم إضافي إلى سلسلة التشغيل، فانزع السدادة الموجودة أعلى سلسلة التشغيل وأضف شحم الليثيوم NLGI 00 متعدد الأغراض وأعد تثبيت السدادة.

ضبط شدّ سلسلة التشغيل

1. أرخ صامولة الزنق (أ) المربوطة في مسمار ضبط السلسلة (ب).
2. أحمك ربط مسمار ضبط السلسلة أو أرخه إلى أن تصل إلى المستوى المناسب لشدّ السلسلة.
3. اربط صامولة الزنق على مبيت سلسلة التشغيل.
4. نظّف الجزء الداخلي للغطاء وجانبي الحشية وسطح تركيب الحشية.
5. أعد تثبيت الحشية وغطاء سلسلة التشغيل وأحكم ربط جميع المسامير إلى أن تبدأ الحشية في الانضغاط. لا تحكم ربط لوحة الغطاء أكثر من اللازم وتتسبب في تشوهها وإلا سيسرّب الغطاء ما بالداخل.
6. إذا دعت الحاجة إلى إضافة شحم إضافي إلى سلسلة التشغيل، فأزل السدادة (ج) الموجودة أعلى سلسلة التشغيل وأضف شحم الليثيوم NLGI 00 متعدد الأغراض وأعد تثبيت السدادة.



فحص مستوى زيت صندوق التروس

1. نظّف الجزء العلوي من صندوق التروس وأزل مجموعة سدادة المنفس (أ).
2. افحص مستوى الزيت في صندوق التروس. ينبغي إبقاء مستوى الزيت ممتلئًا حتى المنتصف تقريبًا. إذا كان مستوى الزيت منخفضًا، فأضف زيت تروس اصطناعيًا بدرجة لزوجة تتراوح بين 80 و 90 حتى الوصول إلى المستوى المناسب.
3. أعد تثبيت مجموعة سدادة المنفس في صندوق التروس.

تغيير زيت صندوق التروس

نظرًا إلى مكونات تثبيت صندوق التروس، لا يحتوي صندوق التروس على منفذ تصريف سفلي. والإجراء الموصى به هو إخراج زيت التروس باستخدام شفاط سوائل أو طلب تنفيذ إجراء الصيانة هذا من وكيل معتمد.

1. نظف الجزء العلوي من صندوق التروس وانزع سدادة المنفس من المنفذ العلوي.
2. استخدم شفاط سوائل لإخراج زيت التروس القديم من صندوق التروس.
3. أضف زيت تروس اصطناعيًا بدرجة لزوجة تتراوح بين 80 و90 حتى الوصول إلى المستوى المناسب.
4. أعد تركيب سدادة المنفس في المنفذ العلوي لصندوق التروس.

مواضع التزليق

يجب تزليق المواضع التالية باستخدام شحم من مركب الليثيوم، الدرجة 2 وفقًا لمعايير NLGI.

امسح فتحات الشحم لتنظيفها قبل وضع الشحم في فتحات التشحيم.

ارجع إلى جدول الصيانة لمعرفة الفترات الفاصلة بين أعمال الخدمة وكمية الشحم.

المحمل الأيمن للجزء الدوار، والمحمل الأيمن للمرداس، وطرفا الأسطوانة الهيدروليكية



المحمل الأيسر للجزء الدوار (داخل مبيت السلسلة) والمحمل الأيسر للمرداس



التخزين

تجهيز الملحق للتخزين

1. نظّف الملحق لإزالة الأوساخ والرواسب المتراكمة.
2. افحص الوحدة بحثاً عن أي أجهزة مفكوكة أو مفقودة أو أي مكونات تالفة أو علامات للتآكل. أصلح أو استبدل أي مكونات تالفة أو بالية.
3. افحص شوكات المحراث واستبدل أي شوكات تالفة أو متآكلة.
4. افحص ملصقات السلامة. استبدل أي ملصقات باهتة أو غير مقروءة أو مفقودة.
5. افحص السيور للتأكد من خلوها من أي علامات للتلف أو البلي واستبدالها عند الحاجة.
6. افحص الخرطوم والتركيبات الهيدروليكية بحثاً عن أي تلف أو تآكل. يجب أن تكون الوصلات محكمة الربط ومانعة للتسريب. استبدل المكونات التالفة أو المتآكلة.
7. ضع شحماً على جميع نقاط التشحيم وامسح أي شحم زائد.
8. تأكد من مستوى زيت صندوق التروس.
9. افحص المكونات المطلوبة بحثاً عن أي شظايا، أو خدوش، أو صدأ. نظف الأسطح وأصلح طلاءها حسب الحاجة.

إزالة الملحق من مكان التخزين

1. نظّف الملحق لإزالة الغبار أو الرواسب المتراكمة.
2. افحص الملحق وفقاً للتعليمات الواردة في قسم الفحص اليومي من هذا الدليل.
3. اختبر الملحق للتأكد من عمل جميع المكونات بالشكل الصحيح.

المواصفات

الأبعاد

الارتفاع الكلي	64.1 سم (25-1/4 بوصة)
الطول الكلي	132.7 سم (52-1/4 بوصة)
العرض الكلي	167 سم (66 بوصة)
العرض عند التشغيل	132 سم (52 بوصة)
العمق عند التشغيل	12.7 سم (5 بوصات)
الوزن	285.8 كجم (630 رطلاً)

المزايا

- شوكات المحراث تعمل على تفكيك التربة.
- شوكات التفريق تعمل على غربلة الصخور وغيرها من الكتل الحطامية الكبيرة ودفنها.
- شفرة التوزيع تعمل على توزيع التربة بالتساوي على السطح.
- المرداس المثقب بشكل سطحا به جيوب لاحتواء البذور.
- الأسطوانة الهيدروليكية تمكن مشغل الآلة من التحكم في ضبط العمق من موقعه.
- سلسلة التشغيل تعمل حتى النهاية بنظام تشحيم محكم الغلق.